

Soluções de Alumínio e Vidro para Arquitetura

Solutions en Aluminium et en Verre pour l'Architecture

Aluminium and Glazing Solutions for Architecture



Grupo Sosoares

O Grupo Sosoares tem origem na criação da sociedade “Sosoares - Máquinas e Ferragens, Lda.”, em 1979. Desde então foi ganhando dimensão, sendo actualmente constituída por quatro empresas que se complementam entre si no projeto, desenvolvimento, produção e comercialização de sistemas de caixilharia de alumínio e vidro para a arquitetura cuja marca própria é Sistemas Euro 2000®. Procura desta forma, solucionar todas as imposições técnicas e estéticas exigidas pelos atuais empreendimentos modernos, de forma a dar resposta às solicitações dos projetistas nas novas tendências arquitetónicas fortemente viradas para a transparência. É o primeiro Grupo nacional a integrar, na transformação e na distribuição, os dois materiais fortemente interligados nas caixilharias - o alumínio e o vidro.

Le Groupe Sosoares surgit de la création de la société “Sosoares – Máquinas e Ferragens, Lda.” en 1979. Il s’est depuis agrandi et est composé actuellement de quatre sociétés qui se complètent dans la conception, le développement, la production et la commercialisation de châssis en aluminium et en verre pour l’architecture dont la marque est Sistemas Euro 2000®. Il recherche ainsi, la meilleure solution aux normes techniques et esthétiques requises par les entreprises modernes, afin de répondre aux exigences des concepteurs de nouvelles tendances architecturales fortement tournées vers la transparence. Il est le premier groupe national à intégrer, dans la transformation et la distribution, les deux matériaux fortement liés dans les châssis - l’aluminium et le verre.

Group Sosoares has its origins in the creation of the society «Sosoares - Máquinas e Ferragens, Lda.” in 1979. Since then, it has been growing, currently consisting of four companies that complement each other in design, development, production and trading of aluminum frames and glass for architecture whose own brand is Sistemas Euro 2000®. We therefore seek to solve all technical and aesthetic constraints required by the current modern enterprises in order to answer to the requests of the designers in new architectonic trends strongly oriented towards transparency. It is the first national Group to join, in the processing and distribution, the two strongly correlated materials in frames - aluminum and glass.

Política de Sustentabilidade Politique de durabilité | Sustainability Policy



Se tivermos em consideração que o alumínio é um elemento metálico com propriedades que lhe conferem uma enorme versatilidade na sua aplicação/utilização e que, ao mesmo tempo, permite a sua total e sucessiva reutilização, então podemos afirmar que utilizamos um material **verde** como base do nosso trabalho!

O Grupo Sosoares tem por princípio a reutilização e a sustentabilidade em todos os processos internos de trabalho, desde a produção, desenvolvimento, divulgação dos nossos produtos, inclusive no serviço administrativo, fomentando e incutindo a todas as equipas as “melhores práticas” nos procedimentos da empresa para limitar o mais possível as consequências negativas das nossas ações sobre o ambiente e assim reduzir a nossa pegada ecológica. De entre os muitos princípios que o Grupo adotou, salientam-se talvez os mais importantes:

- Fazendo um acompanhamento direto e constante junto dos projetistas, porque cada obra é única e com as suas características próprias, no sentido de aconselhar o caixilho ideal para cada solução. Desta forma conseguimos aliar a eficiência à estética para que se consiga ter nas edificações caixilhos que cumpram com os requisitos dos projetistas mantendo a capacidade de poupança energética;
- Reciclando a sucata de alumínio de forma eficiente – Refusão;
- Sendo detentores do Título Único Ambiental (TUA), o que comprova o cumprimento dos requisitos ambientais exigidos por lei;
- Utilizando pó totalmente isento de chumbo nos processos de lacagem e reaproveitando o pó de lacagem minimizando assim o desperdício;
- Apostando na preferência pela divulgação digital do produto, sempre que possível, em detrimento da impressão;
- Incutindo nos funcionários a utilização de meios informáticos/digitais para tratamento da informação bem como no desenvolvimento e estudo de novos produtos, recorrendo a impressão em papel como último recurso para que compreendam a necessidade de limitar ao máximo o impacto negativo das operações comerciais sobre o ambiente, nomeadamente no âmbito do consumo energético, emissão de CO2 e gestão de resíduos;
- Tendo aderido à Plataforma Classe A+, apoiando os nossos clientes nas questões de eficiência energética;

Si nous prenons en compte le fait que l’aluminium est un élément métallique dont les propriétés lui confèrent une énorme versatilité dans son application/utilisation et qui, en même temps, permet sa réutilisation totale et successive, nous pouvons alors dire que nous utilisons un matériau **vert** comme base de notre travail!

Le Groupe Sosoares a comme principe la réutilisation et la durabilité dans tous les processus de fabrication internes, de la production, développement, marketing au service administratif, en promouvant et encourageant toutes les équipes à de “meilleures pratiques” dans les processus de l’entreprise pour limiter le mieux possible les conséquences négatives de nos actions sur l’environnement et réduire ainsi notre empreinte écologique. Parmi les divers principes que le Groupe a adoptés, nous soulignons ceux qui nous semblent être les plus importants:

- En effectuant un suivi direct et constant avec les designers, car chaque projet est unique et possède ses propres caractéristiques, afin de conseiller le châssis aluminium idéal pour chaque solution. Ainsi, nous parvenons à combiner l’efficacité et l’esthétique afin d’avoir dans les bâtiments des portes et fenêtres qui répondent aux exigences des concepteurs tout en maintenant la capacité d’économie d’énergie;
- En recyclant efficacement les déchets d’aluminium - Refusion;
- En étant titulaire du titre environnemental unique (TUA - un programme environnemental portugais), qui prouve le respect des exigences environnementales légalement requises;
- En utilisant des poudres totalement exemptes de plomb dans les processus de laquage et en réutilisant la poudre de laquage, ce qui minimise les déchets;
- En préférant la diffusion digitale du produit, dans la mesure du possible, plutôt que l’imprimée;
- En encourageant les employés à utiliser les moyens informatiques/numériques pour le traitement des informations ainsi que pour le développement et l’étude de nouveaux produits, en n’utilisant l’impression papier qu’en dernier recours, afin qu’ils comprennent le besoin de limiter autant que possible l’impact négatif des activités de l’entreprise sur l’environnement, notamment en termes de consommation d’énergie, d’émissions de CO2 et de gestion des déchets;
- En adhérant à la Plateforme Classe A+, nous soutenons nos clients sur les questions d’efficacité énergétique.

If we take into consideration that aluminium is a metallic element which properties grant it an enormous versatility in its application/use, and which, at the same time, allows its total and continuous reuse, then we can therefore affirm that we use a **green** material as the basis of our work!

Grupo Sosoares has a basic principle of reuse and sustainability in all its internal labor processes, from production, development and marketing to office services, fostering and encouraging all the staff to adopt the “best practices” in the company processes in order to limit as most as possible the negative consequences of our action on the environment, thus reducing our ecological footprint. Among the many principles that the Group has adopted, we would like to underline those who we consider as most relevant:

- Performing a direct and constant follow-up with the designers, as each work is unique and has its own characteristics, in order to advise the ideal aluminium frame for each solution. We therefore manage to combine efficiency and aesthetics, so that we can have in the buildings windows and doors which comply with the requirements of the designers while maintaining the capacity for energy savings;
- Recycling aluminium scrap efficiently - Refusion;
- Owning the Single Environmental Title (TUA - a portuguese environmental programme), which proves the compliance with the environmental requirements legally demanded;
- Using totally lead-free powders in powder-coating processes and reusing powder coats, thus minimizing waste;
- Betting on the preference for digital promotion of the product, whenever possible, to the detriment of printing;
- Fostering employees to use digital tools to process the information as well as to develop and study new products, using paper printing as a last resort so that they understand the need to limit as much as possible the negative impact of commercial operations on the environment, namely in terms of energy consumption, CO2 emissions and waste management;
- Joining the Class A+ Platform, we support our clients on energy efficiency matters.

Projeto e desenvolvimento de produto Projet et développement du produit | Design and product development

O Grupo Sosoares dispõe de um Gabinete de Desenvolvimento e Projeto que está em permanente processo criativo, concebendo novas soluções que respondam eficazmente às solicitações técnicas e estéticas dos projetistas, tendo sempre como base os princípios fundamentais da Inovação, Arquitetura e Design. Dispõe igualmente de uma equipa especializada que acompanha os técnicos projetistas durante todo o processo de estudo e pormenorização da obra, de modo a que as soluções encontradas sejam o mais adequadas às obras que as vão receber.

Le Groupe Sosoares dispose d’un Cabinet de Développement et Projet qui est en constant processus créatif, en concevant de nouvelles solutions qui répondent efficacement aux exigences techniques et esthétiques des créateurs, toujours basées sur les principes fondamentaux de l’innovation, architecture et design. Il dispose également d’une équipe spécialisée qui accompagne les techniciens lors de l’étude et l’optimisation des travaux, afin de trouver les solutions les plus appropriées à ceux-ci.

The group Sosoares has a Project and Product Development Departement that is in permanenl creative process, devising new solutions that effectively respond to the aesthetic and technical requests of the designers, always based on the fundamental principles of Innovation, Architecture and Design. It also has a specialized team that accompanies the designers throughout the study process and detailing the work, so that the solutions are most appropriate to the works that will receive them.

Extrusão de alumínio Extrusion d’aluminium | Aluminium extrusion

Como resultado de todo um processo criativo e de desenvolvimento técnico, o Grupo Sosoares tem a capacidade de projetar e produzir matrizes para a extrusão dos seus perfis. Este tipo de serviço estende-se a novos clientes que procuram soluções à sua medida e que são inexistentes no mercado.

Comme résultat de tout un processus créatif et de développement technologique, le Groupe Sosoares a la capacité de concevoir et produire matrices pour l’extrusion de ses profilés. Ce type de service s’étend à de nouveaux clients qui recherchent des solutions à leur hauteur qui n’existent pas encore sur le marché.

As a result of a whole process of creative and technical development, the Group Sosoares has the ability to design and produce dies for the extrusion of their profiles. This kind of service extends to new customers looking for solutions to their needs and that are unknown in the market.

Anodização e Lacagem Anodisation et Laquage | Anodization and Powder coating

O acabamento final de um perfil é, basicamente, a “marca pessoal” que o projetista ou o cliente final conferem à obra. Seja por meio de pintura termoendurecível (Lacagem) ou por meio de um processo eletrolítico que promove a formação da película final (Anodização), o Grupo Sosoares oferece um leque cromático bastante vasto e rico, perfeitamente certificado em termos de qualidade (Qualanod e Qualicoat Seaside).

La finition d’un profil est, essentiellement, une “marque personnelle” que le créateur ou le client final donnent à l’œuvre. Que ce soit à travers la peinture thermodurcissable (Laque) ou par un procédé électrolytique qui favorise la formation du film final (Anodisation), le Groupe Sosoares fournit une large et riche gamme chromatique qui est entièrement certifiée en termes de qualité (Qualanod et Qualicoat Seaside).

The finishing of a profile is, basically, the “personal brand” that the designer or the client gives to the final work. Whether through painting thermosetting (Powder coating) or through an electrolytic process that promotes the formation of the final film (Anodization), Grupo Sosoares offers a very rich and wide chromatic range, perfectly certificated in terms of quality (Qualanod and Qualicoat Seaside).

Transformação do vidro Transformation du verre | Glass processing

Complementando os seus sistemas de caixilharia, a Sosoares dispõe de uma unidade de transformação de vidro equipada com a mais recente tecnologia, que produz todo o tipo de vidro existente no mercado, destacando-se aqui o vidro laminado de controlo térmico e acústico, de segurança, temperado, temperado com HST, decorado com pintura digital vitrificada, entre outros.

Complétant leurs systèmes de châssis, le Groupe Sosoares dispose d’une usine de transformation de verre équipé avec les dernières technologies, qui produit toutes sortes de verre disponibles sur le marché, soulignant ici le verre feuilleté de contrôle thermique et acoustique, de sécurité, trempé, trempé avec HST, décoré avec de la peinture digital vitrée, entre autres.

Complementing their systems of frames, the Sosoares Group has a glass processing unit equipped with the latest technology, which produces all kinds of glass on the market, highlighting here laminated glass of thermal and acoustic control, security, tempered, tempered with HST, decorated with glazed digital painting, among others.



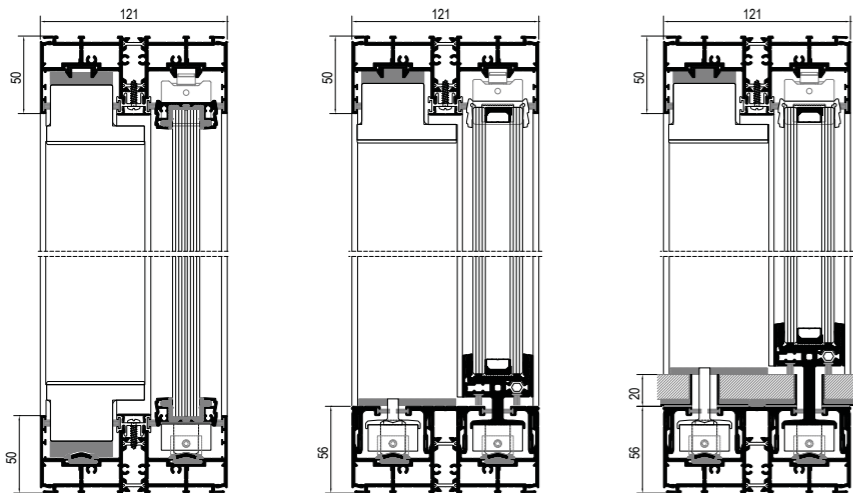
OS sistema minimalista de correr com corte térmico
 système minimaliste coulissant à rupture de pont thermique
 minimalist sliding system with thermal break

Concebido especialmente para vãos de grandes dimensões, o sistema minimalista de correr OS, surge como resposta às novas tendências arquitetónicas que procuram conjugar o máximo de transparência com o mínimo de vista estrutural, em todas as suas versões de soleira: Tradicional, Oculta ou Oculta com pavimento. Conjugando com o sistema de abertura motorizada, o Sistema OS possibilita a conceção de vãos de dimensões consideráveis, permitindo assim uma área extra de envidraçado. As 3 vertentes do sistema minimalista de correr OS - Simple, Double e Triple, junta-se a vertente OS-Soleira Oculta. Quer seja com a vista da soleira em alumínio ou a mesma totalmente embecida no piso, este sistema dota a passagem entre interior e exterior de uma forma contínua, facilitando a circulação das pessoas, mesmo com mobilidade reduzida.

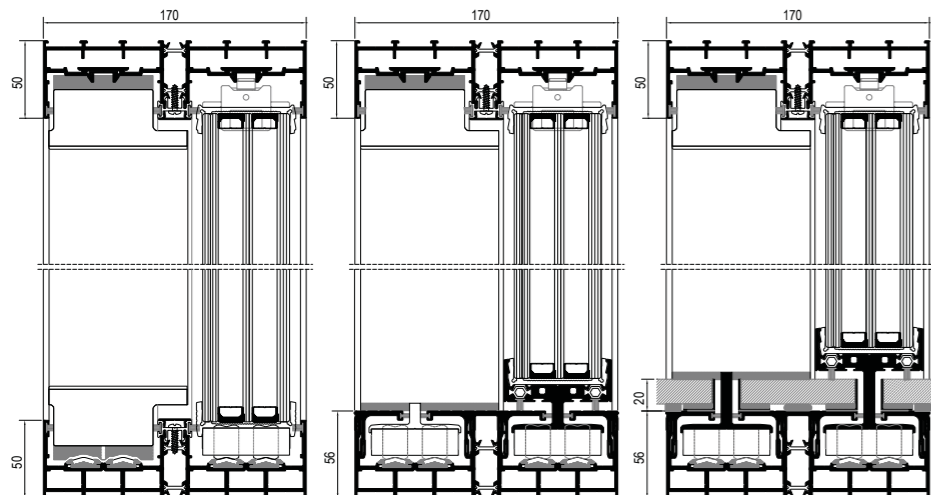
Spécialement conçu pour les châssis de grandes dimensions, le système minimaliste coulissant OS apporte une solution aux tendances architecturales contemporaines qui cherchent à conjuguer le maximum de transparence avec le minimum de vue structurelle, dans toutes ses versions de seuil: Traditionnel, Caché avec capot aluminium ou Caché avec revêtement sol continu. La combinaison avec le système d'ouverture motorisé permet au système de concevoir des ouvertures de dimensions considérables, ce qui permet un espace supplémentaire de vitrage. Aux trois versions de notre système minimaliste coulissant OS - Simple, Double et Triple, s'ajoute la version Seuil Caché. Que ce soit avec la vue seuil en aluminium ou même totalement intégrée dans le sol, ce système dote la transition entre l'intérieur et l'extérieur de la pièce d'une manière continue, ce qui facilite le passage, même pour les personnes à mobilité réduite.

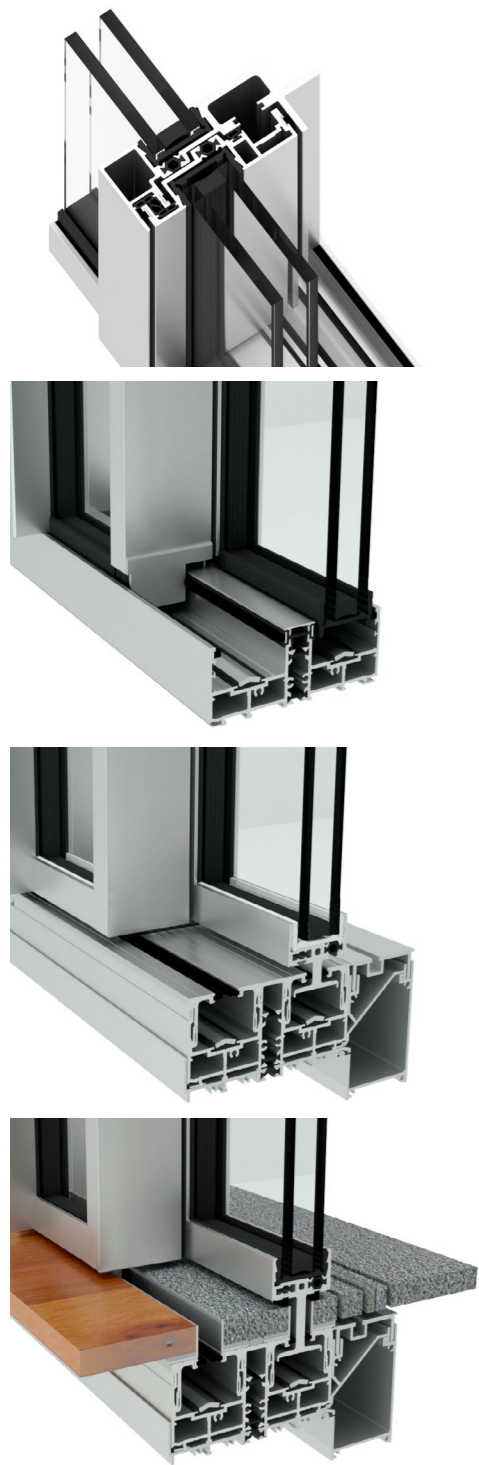
Specially conceived for larger frames, the OS minimalist sliding system rose as an answer to the most contemporary architectural trends, aiming to combine the maximum transparency with the minimum structural view, in all its sill versions: Traditional, Concealed with aluminium cover and Concealed with continuous flooring. Combined with the motorized opening system, the OS System allows the design of frames of large dimensions, allowing as such an extra area of glazing. To the three strands of our minimalist sliding OS system - OS-Simple, Double and Triple, we now add the version OS-Concealed Sill. Whether it is with the view of the sill in aluminium or with the same fully embedded floor, this system endows the transition between inner and outer spaces in a continuous way, enabling as such an easier passage, even for people with reduced mobility.

OS-Simple | OS-Double+ [32mm]



OS-Triple [56mm]





PORTET HOUSE | ALICANTE | DALIA ALBA ARCHITECT | JAVIER BRIONES PHOTOGRAPHY

OS-Simple | OS-Double+

Área máxima/folha*: 8,00m²

Surface maximale/vantail | Maximum area/sash

Peso máximo/folha*: 500Kg

Poids maximal/vantail | Maximum weight/sash

Altura máxima/folha*: 4000mm

Hauteur maximale/vantail | Maximum height/sash

Enchimento OS-S: 10mm | 12mm | 16mm

Remplissage | Filling

Enchimento OS-D+: 32mm | 35mm

Remplissage | Filling

*Para outras dimensões consultar Departamento Técnico

Pour d'autres dimensions, veuillez consulter notre Département Technique

For other dimensions, contact our Technical Department

Ensaio | Essais | Test CXL 123/19 - ITeCons

Permeabilidade ao AR: **4**

Perméabilité à l'AIR | AIR Permeability

Estanquidade à ÁGUA: **7A**

Étanchéité à l'EAU | WATER Tightness

Resistência ao VENTO: **B3**

Résistance au VENT | WIND Resistance

Coefficiente Transmissão TÉRMICA

Coefficient de transmission THERMIQUE | THERMAL Transmittance

Uw = 1,48 W/m²K*

Ug = 1,0 W/m²K

* Cálculo realizado considerando uma tipologia com soleira tradicional

Calcul effectué considérant une typologie de seuil traditionnel

Calculation performed considering a typology with traditional sill

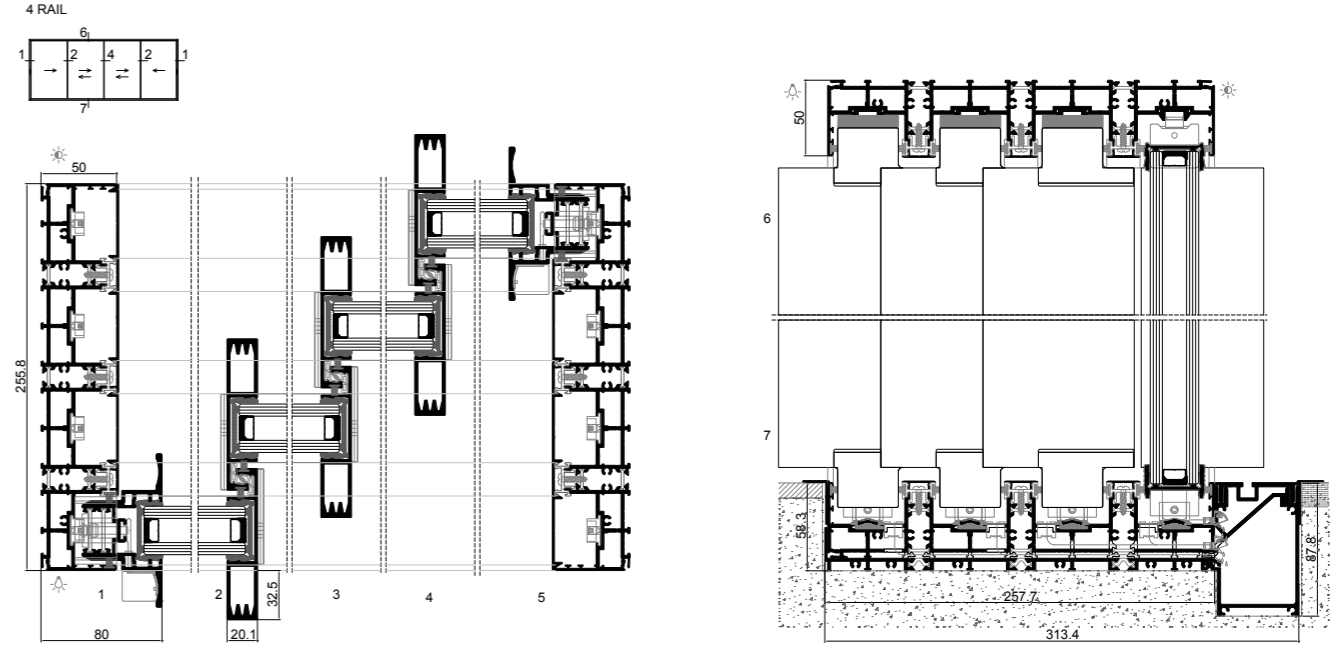
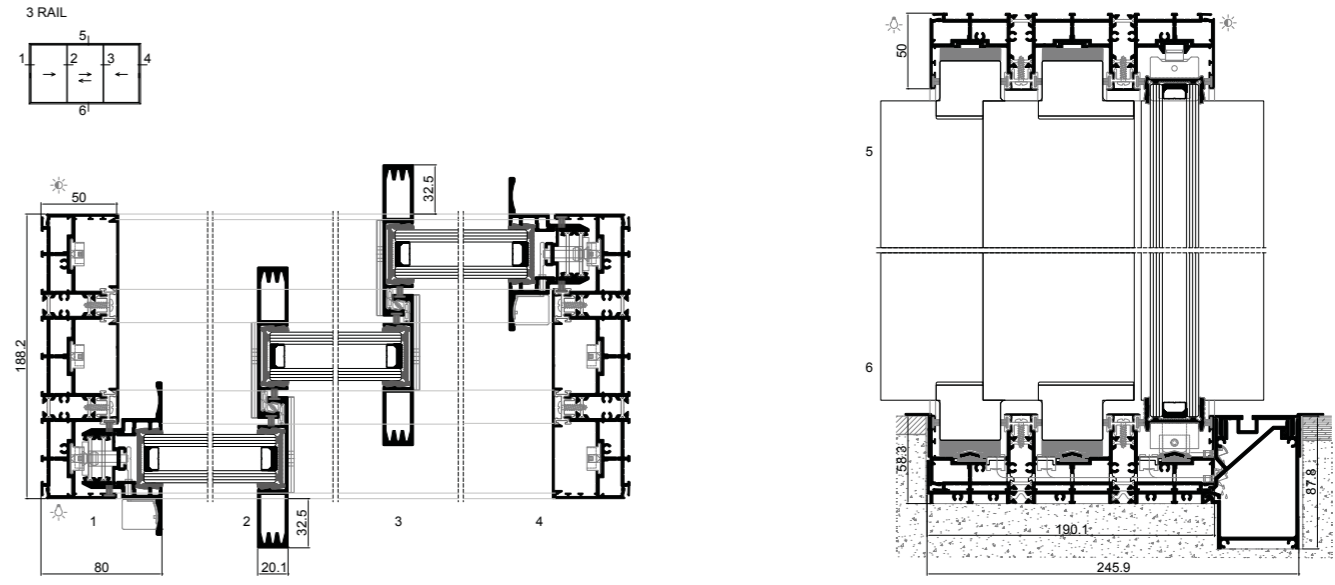
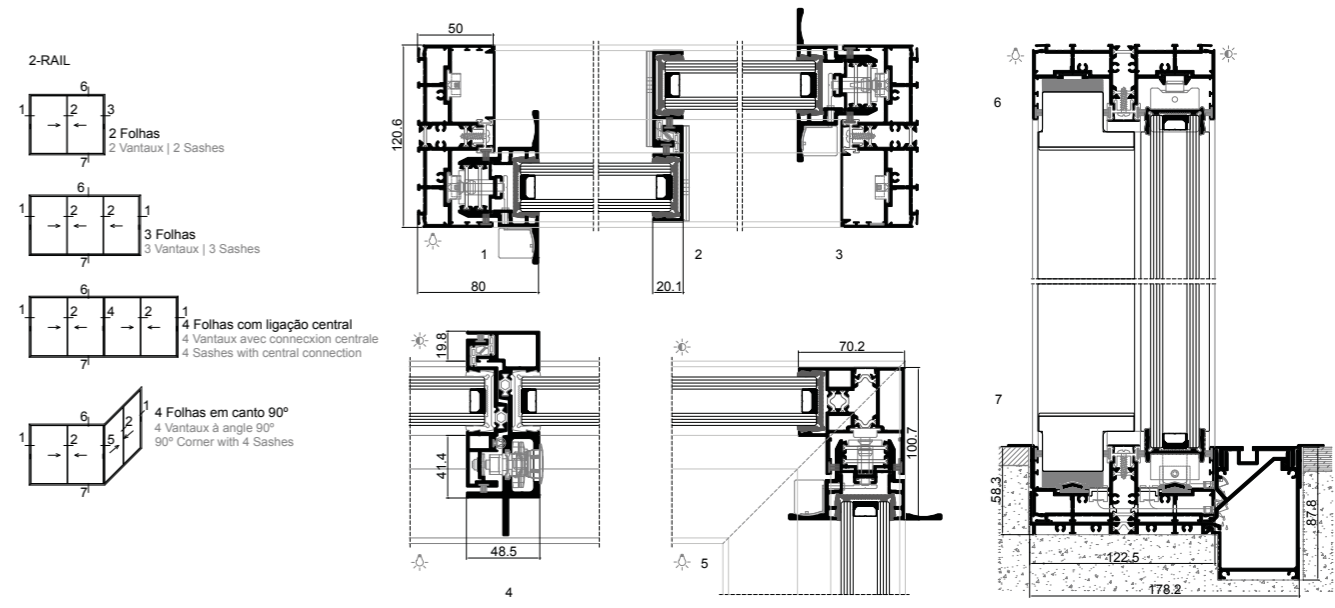
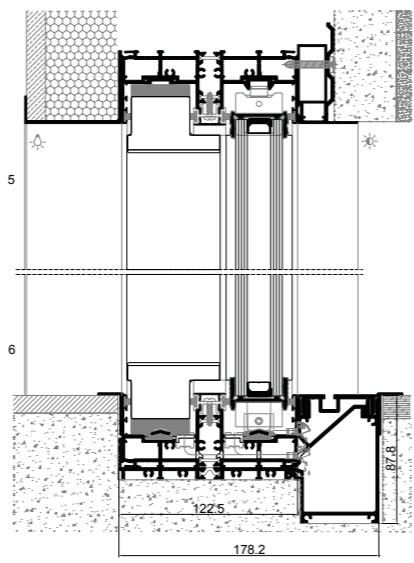
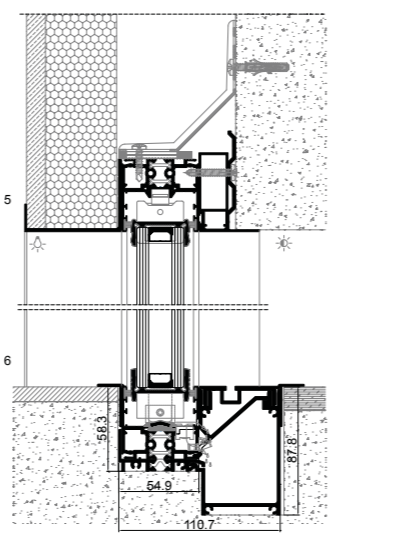
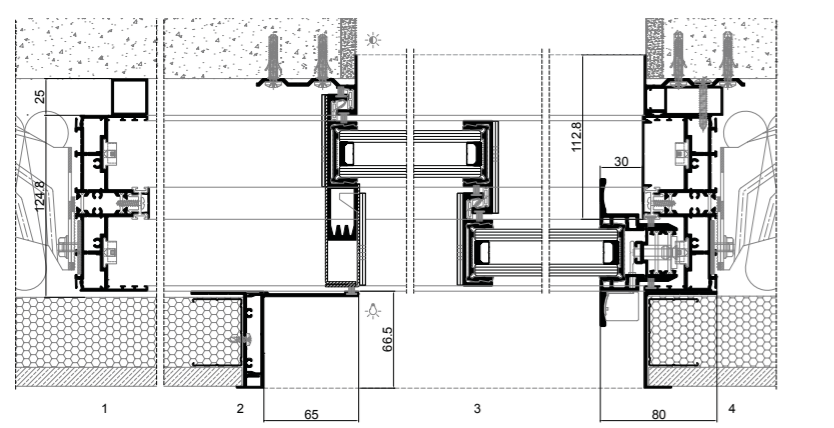
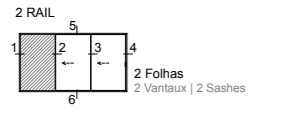
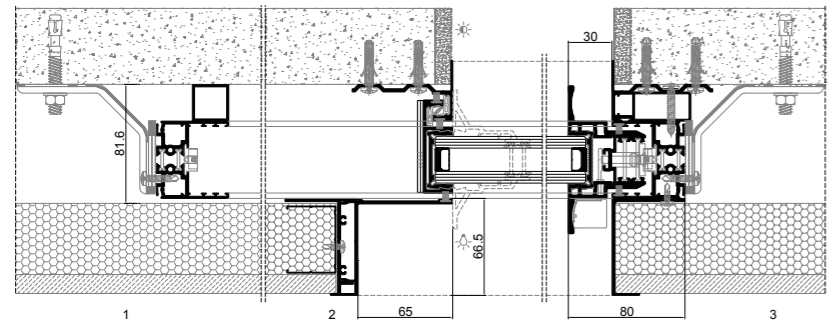
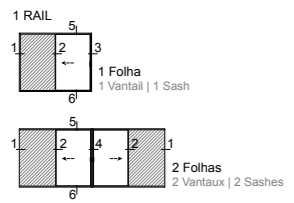
Isolamento ACÚSTICO

Isolation ACOUSTIQUE | ACOUSTIC Insulation

Ensaio | Essais | Test ACL 193-19 - ITeCons

Rw = 38dB (-1; -4)

Rw (IGU) = 42dB



Todas as tipologias apresentadas são possíveis de executar em soleira oculta e soleira oculta com pavimento | Toutes les typologies présentées peuvent être réalisées

avec seuil caché et seuil caché avec revêtement sol continu | All typologies presented can be executed with a concealed sill and concealed sill with continuous flooring



HOUSE in AVEIRO | PORTUGAL | NU.MA ARCHITECTURE | IVO TAVARES PHOTOGRAPHY



COASTAL NOWA SAILING CLUB | PORTUGAL | FERREIRA ARCHITECTS | PHOTOGRAPHY: FERNANDO VARELA STUDIO



HOUSE in RISHON LEZION | ISRAEL | SHAHAR ROSENFELD ARCHITECTURE | SHAI EPSTEIN PHOTOGRAPHY



CY HOUSE | ISRAEL | KEDEM SHINAR ARCHITECTURE | AMIT GEIRON PHOTOGRAPHY



HOUSE OF SILENCE | VALENCIA | FRAN SILVESTRE ARCHITECTS | FG+SG ARCHITECTURAL PHOTOGRAPHY

OS-Triple

Área máxima/folha*: 14,00m²

Surface maximale/vantail | Maximum area/sash

Peso máximo/folha*: 1000Kg (com motorização)

Poids maximal/vantail (avec motorisation)

Maximum weight/sash (with motorization)

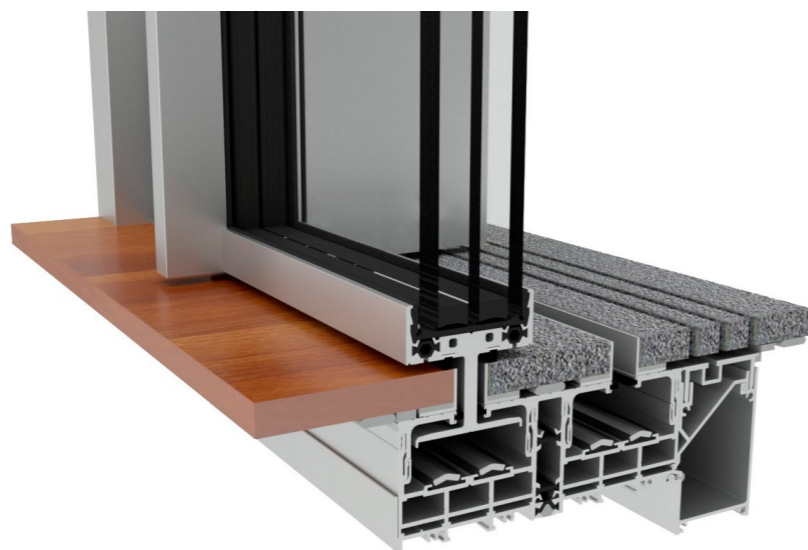
Altura máxima/folha*: 6000mm

Hauteur maximale/vantail | Maximum height/sash

Enchimento (vidros temperados): 56mm

Remplissage | Filling

*Para outras dimensões consultar Departamento Técnico
 Pour d'autres dimensions, veuillez consulter notre Département Technique
 For other dimensions, contact our Technical Department

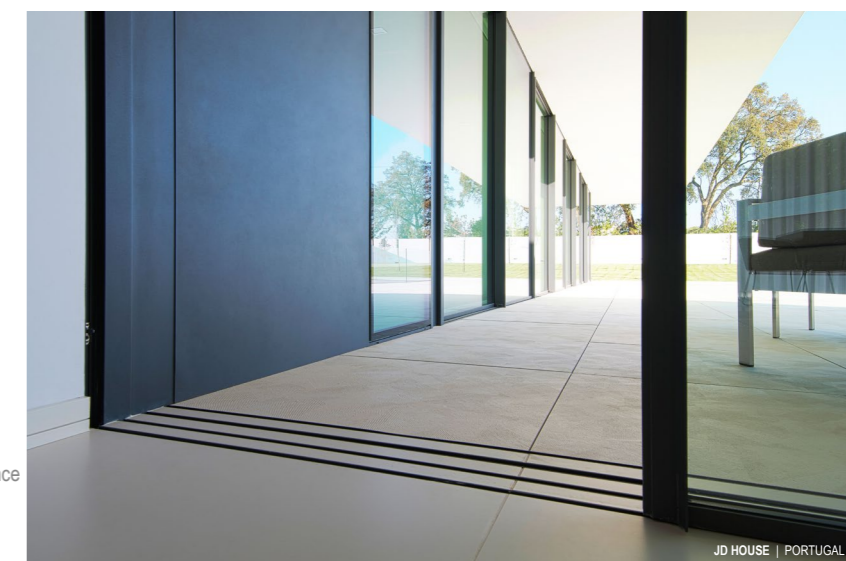


Coefficiente Transmissão TÉRMICA

Coefficient de transmission THERMIQUE | THERMAL Transmittance
 UNE-ISO 13947:2005

Uw = 1,10 W/m²K

Ug = 0,6 W/m²K - Vidro triplo | Triple vitrage | Triple glazing



JD HOUSE | PORTUGAL



PK HOUSE | ISRAEL | RACHEL SHEINFELD ARCHITECTURE | LIOR TEITLER PHOTOGRAPHY



HOUSE | SWEDEN | REALESTELLIGENCE PART OF INVESTELLIGENCE GROUP



TV HOUSE | ISRAEL | ZVI GERSH ARCHITECT | AMIT GERON PHOTOGRAPHY



SANTA POLA HOUSE | VALENCIA | FRAN SILVESTRE ARCHITECTS | FG-SG ARCHITECTURAL PHOTOGRAPHY

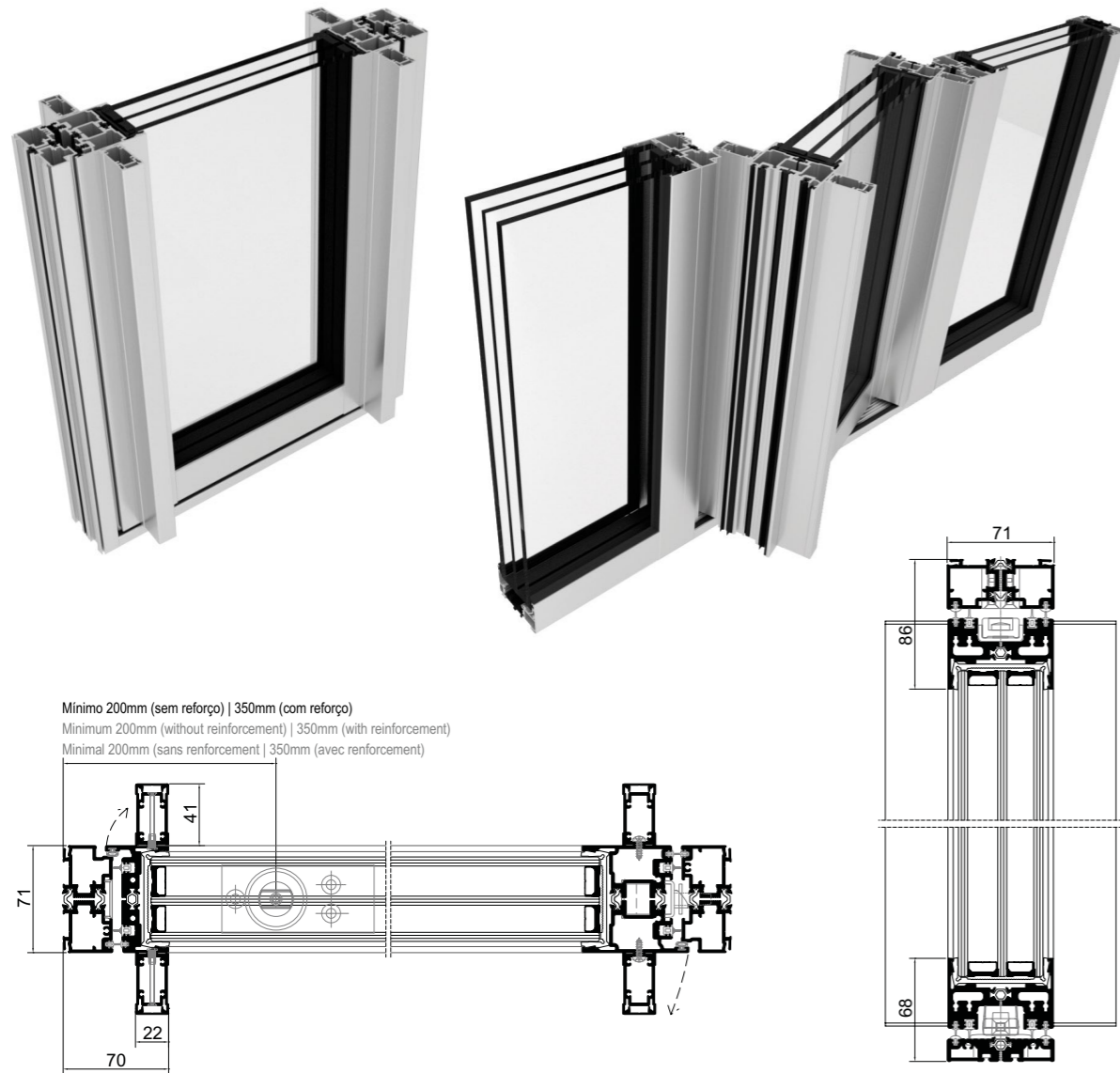
OS-Pivotante

sistema minimalista pivotante com corte térmico
 système minimaliste pivotante à rupture de pont thermique
 minimalist pivoting system with thermal break

No seguimento do conceito de vãos minimalistas para arquitetura e com o intuito de ir ao encontro das necessidades dos seus clientes mais exigentes, a Sosoares desenvolveu o sistema minimalista Pivotante de modo a complementar a vertente de correr OS. Deste modo é possível dotar a edificação de uma linguagem coerente no que concerne à caixilharia. Especialmente concebida para vãos de grandes dimensões, este novo sistema permite atingir o peso de 500Kg por folha.

Suivant le concept de fenêtres minimalistes pour l'architecture et afin de répondre aux besoins de ses clients les plus exigeants, Sosoares a développé le système de porte pivotante minimaliste pour compléter la composante des coulissants du système OS. Ainsi, il est possible d'équiper le bâtiment d'un langage cohérent par rapport aux autres châssis. Spécialement conçu pour les grandes dimensions, ce nouveau système permet d'atteindre le poids de 500kg par vantail.

Following the concept of minimalist windows for architecture and in order to meet the needs of its most demanding customers, Sosoares developed the minimalist Pivot system to complement the sliding component of OS. Thus it is possible to equip the building of a coherent language in terms of frames. Specially designed for large dimensions, this new system allows to achieve the weight of 500Kg per panel.



Peso máximo/folha: 500Kg
 Poids maximal/vantail | Maximum weight/sash
Largura máxima/folha: 1500mm*
 Hauteur maximale/vantail | Maximum height/sash
Enchimento: 56mm - vidro duplo / vidro triplo
 double glazing / triple glazing
 double vitrage / triple vitrage

*Para outras dimensões consultar Departamento Técnico
 Pour d'autres dimensions, veuillez consulter notre Département Technique
 For other dimensions, contact our Technical Department

Coefficiente Transmissão TÉRMICA

Coefficient de transmission THERMIQUE | THERMAL Transmittance
 UNE-ISO 13947:2005
Uw = 1,24 W/m²K
 Ug = 0,5 W/m²K - Vidro triplo | Triple vitrage | Triple glazing
Uw = 1,75 W/m²K
 Ug = 1,10 W/m²K - Vidro duplo | Double vitrage | Double glazing



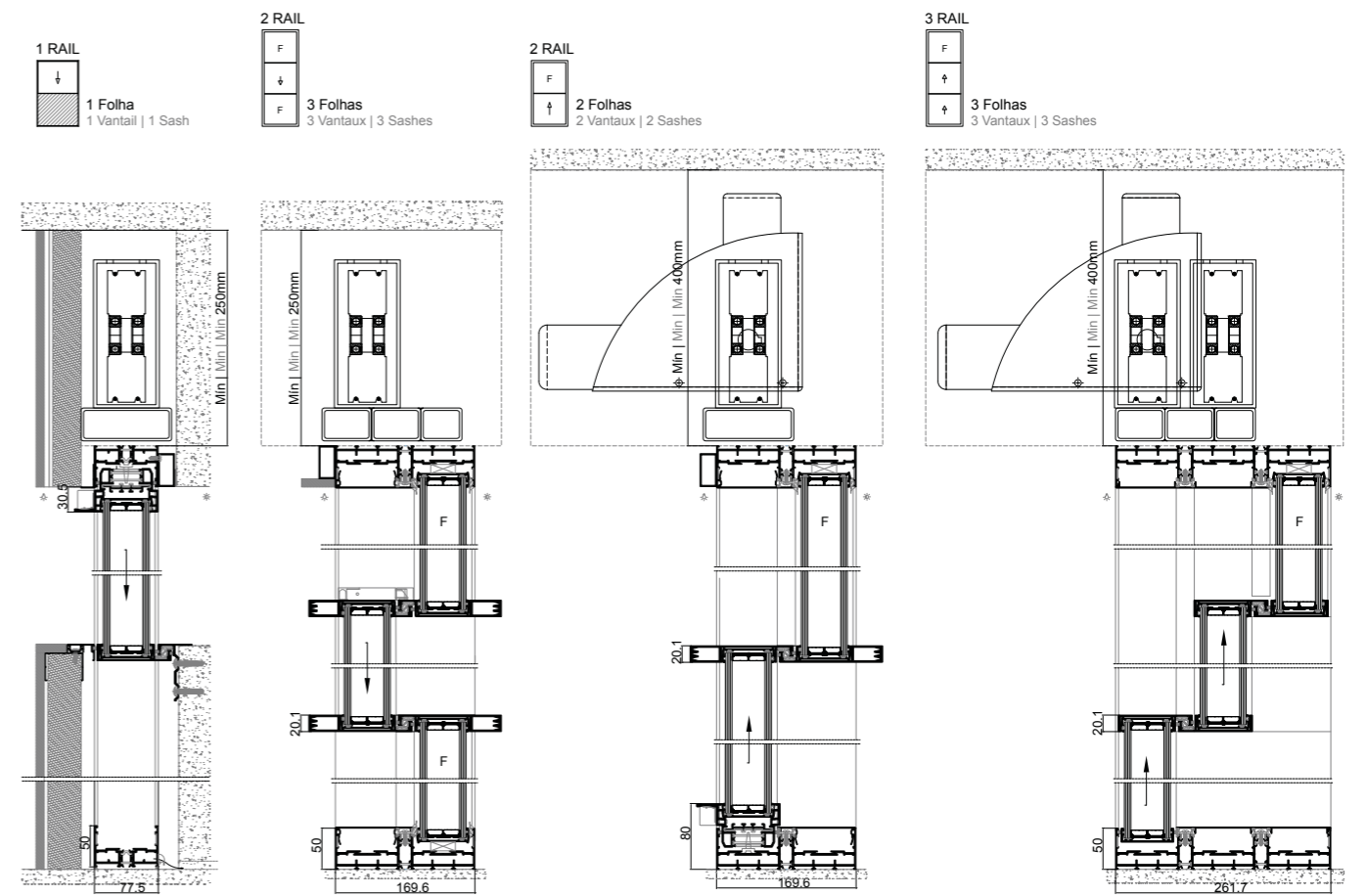
OS-Guilhotina

sistema minimalista de guilhotina com corte térmico
 système minimaliste de guilotine à rupture de pont thermique
 minimalist sash system with thermal break

A versão Guilhotina do sistema minimalista OS surge como forma de complementar as soluções já existentes, permitindo uma solução de abertura igualmente arrojada. Facilidade de manuseamento e leveza na abertura, fazem desta vertente minimalista uma solução diferente no que concerne a vãos de grandes dimensões, potenciando a visibilidade para o exterior.

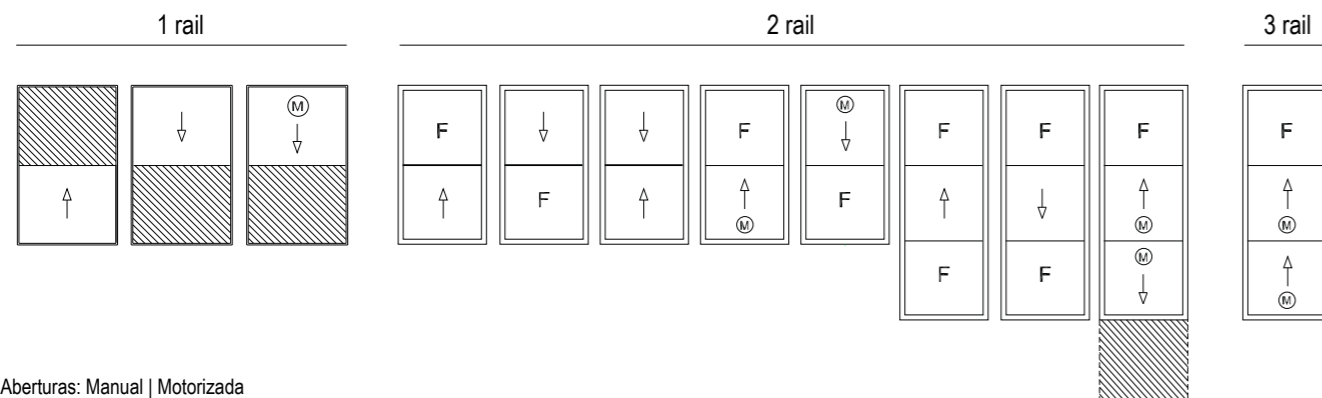
La version Guillotine du système minimaliste OS émerge comme un moyen de compléter les solutions existantes, permettant une solution d'ouverture tout aussi audacieuse. Facilité de manipulation et de légèreté à l'ouverture, font de cette variante minimaliste une solution différente en termes de grands châssis, améliorant la visibilité vers l'extérieur.

The Guillotine version of the minimalist system OS emerges as a mean to complement the existing solutions, allowing an equally bold opening solution. Ease of handling and lightness at the opening, turn this minimalist version into a different solution when it comes to large frames, enhancing visibility to the outside.



Abertura motorizada com contra-pesos
 Ouverture motorisée avec contreponds
 Motorized opening with counterweights

Abertura motorizada com tubular
 Ouverture motorisée avec tubulaire
 Motorized opening with tubular



Aberturas: Manual | Motorizada
 Ouvertures : Manuelle | Motorisée
 Openings: Manual | Motorized
 Peso máximo/folha: Consultar Departamento Técnico
 Poids maximale/vantail: Consulter Département Technique
 Maximum weight/sash: Consult Thecnical Department
 Enchimento (vidros temperados): 56mm
 Remplissage (verres trempés): 56mm
 Filling (tempered glasses): 56mm
 Outras tipologias, sob consulta
 Autres typologies, sur consultation | Other typologies on demand

JT sistema de correr com corte térmico
système coulissant à rupture de pont thermique
sliding system with thermal break

O sistema de correr JT é um sistema versátil, robusto e seguro, que permite a aplicação em vãos de maiores dimensões, compatível com tipologias de 2 a 6 folhas, em sistemas de 2 ou 3 rails e soluções de canto. De linhas simples e menores vistas de alumínio, este sistema com corte térmico vai ao encontro das atuais tendências arquitetónicas. A nova versão "JT-mini", com aros móveis reduzidos, permite uma menor vista de alumínio comparativamente com a linha tradicional existente. Esta nova vertente apresenta um perfil central minimalista com apenas 20mm, aumentando assim a área de envidraçado e, consequentemente, uma maior visibilidade para o exterior.

Le système coulissant JT est un système polyvalent, robuste et sûr, qui permet une utilisation dans des portées plus importantes, compatibles avec des typologies allant de 2 à 6 vantaux, dans des systèmes à 2 ou 3 rails et solutions d'angle. Avec ses lignes simples et ses vues en aluminium plus étroites, ce système à rupture de pont thermique répond aux tendances architecturales actuelles. La nouvelle version "JT-mini", avec des profilés de l'ouvrant réduits, permet une vue en aluminium plus réduite par rapport à la ligne traditionnelle existante. Cette nouvelle version présente une chicane minimaliste avec seulement 20mm, augmentant ainsi la surface vitrée et conséquemment une plus grande visibilité vers l'extérieur.

The JT sliding system is a versatile, robust and safe system which allows its application in larger frames, compatible with 2 to 6 sashes typologies, in 2 or 3 rails systems and corner solutions. Conceived in simple lines and smaller aluminum views, this system with thermal break aims to bring an answer to current architectural trends. The new "JT-mini" version, with reduced sash frames, allows a reduced aluminum view compared to the existing traditional line. This new version features a minimalist interlock with only 20mm, thus increasing the glazing area and consequently a greater visibility to the outside.



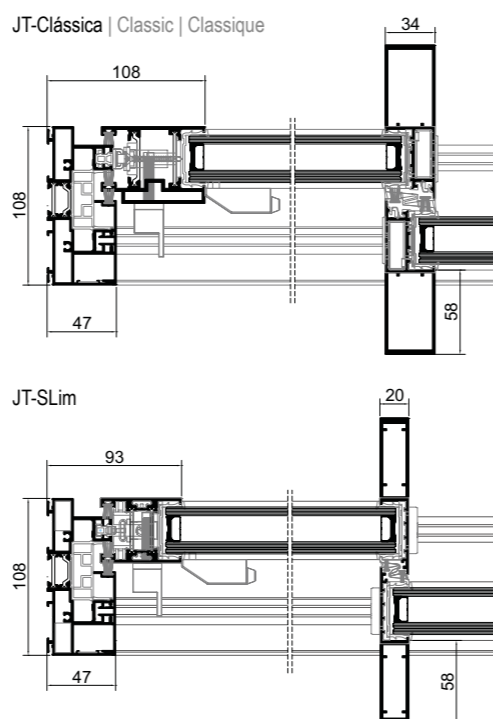
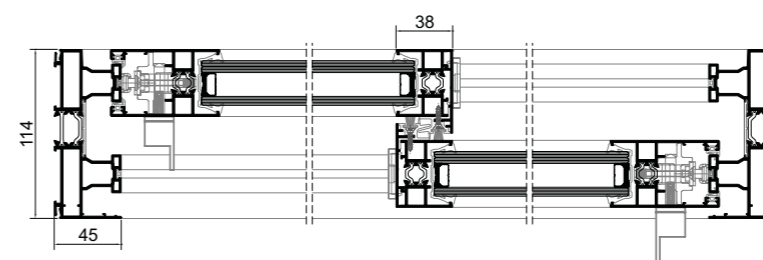
JE sistema perimetral reto com corte térmico
système périmétral droite à rupture de pont thermique
straight perimetral system with thermal break



Este sistema é a resposta para uma arquitetura mais arrojada que não prescinde da volumetria para vencer vãos de grandes dimensões. Consiste num sistema de correr com rutura térmica melhorada (aro fixo: poliamidas 24mm / aro móvel: poliamidas 16mm), desenvolvido de forma a permitir a sua aplicação não só na nova construção como também na renovação de edifícios.

Ce système est la réponse à une architecture plus audacieuse qui ne dispense pas la volumétrie à surmonter de grandes portées. Il se compose d'un système coulissant avec rupture de pont thermique amélioré (cadre dormant: polyamide 24mm / cadre ouvrant: polyamide 16mm), développé pour permettre son application non seulement dans la construction neuve mais aussi à la rénovation des bâtiments.

This system is the answer to a more daring architecture that does not obviate the volumetry to overcome large openings. It consists of a sliding system with improved thermal break (fixed frame: 24mm polyamide / mobile frame: 16mm polyamide), developed to allow its application not only in new construction as well as in building renovation.



Área máxima/folha: 4,50m²
Surface maximale/vantail | Maximum area/sash
Peso máximo/folha: 280Kg
Poids maximal/vantail | Maximum weight/sash
Altura máxima/folha: 3000mm
Hauteur maximale/vantail | Maximum height/sash
Largura máxima/folha: 2000mm
Largeur maximale/vantail | Maximum width/sash
Enchimento: De 28 a 34mm
Remplissage: De 28 à 34mm | Filling: From 28 to 34mm

Ensaio | Essais | Test CXL 121/22 - ITeCons

Permeabilidade ao AR: **4**
Perméabilité à l'AIR | AIR Permeability
Estanquidade à ÁGUA: **7A**
Étanchéité à l'EAU | WATER Tightness
Resistência ao VENTO: **C3**
Résistance au VENT | WIND Resistance

Coefficiente Transmissão TÉRMICA

Coefficient de transmission THERMIQUE | THERMAL Transmittance
UNE-ISO 13947:2005

U_w = 1,35 W/m²K
U_g = 0,8 W/m²K - Vidro triplo | Triple vitrage | Triple glazing

U_w = 1,44 W/m²K
U_g = 1,00 W/m²K - Vidro duplo | Double vitrage | Double glazing

Isolamento ACÚSTICO

Isolation ACOUSTIQUE | ACOUSTIC Insulation
Ensaio | Essais | Test ACL 055/21 - ITeCons

R_w = 37dB (-1; -2)
R_w (IGU) = 47dB

Área máxima/folha: 5,00m²
Surface maximale/vantail | Maximum area/sash
Peso máximo/folha: 250Kg
Poids maximal/vantail | Maximum weight/sash
Altura máxima/folha: 2800mm
Hauteur maximale/vantail | Maximum height/sash
Enchimento: De 24 a 35mm
Remplissage: De 24 à 35mm | Filling: From 24 to 35mm

Ensaio | Essais | Test 01/12 - LNEC/LEC

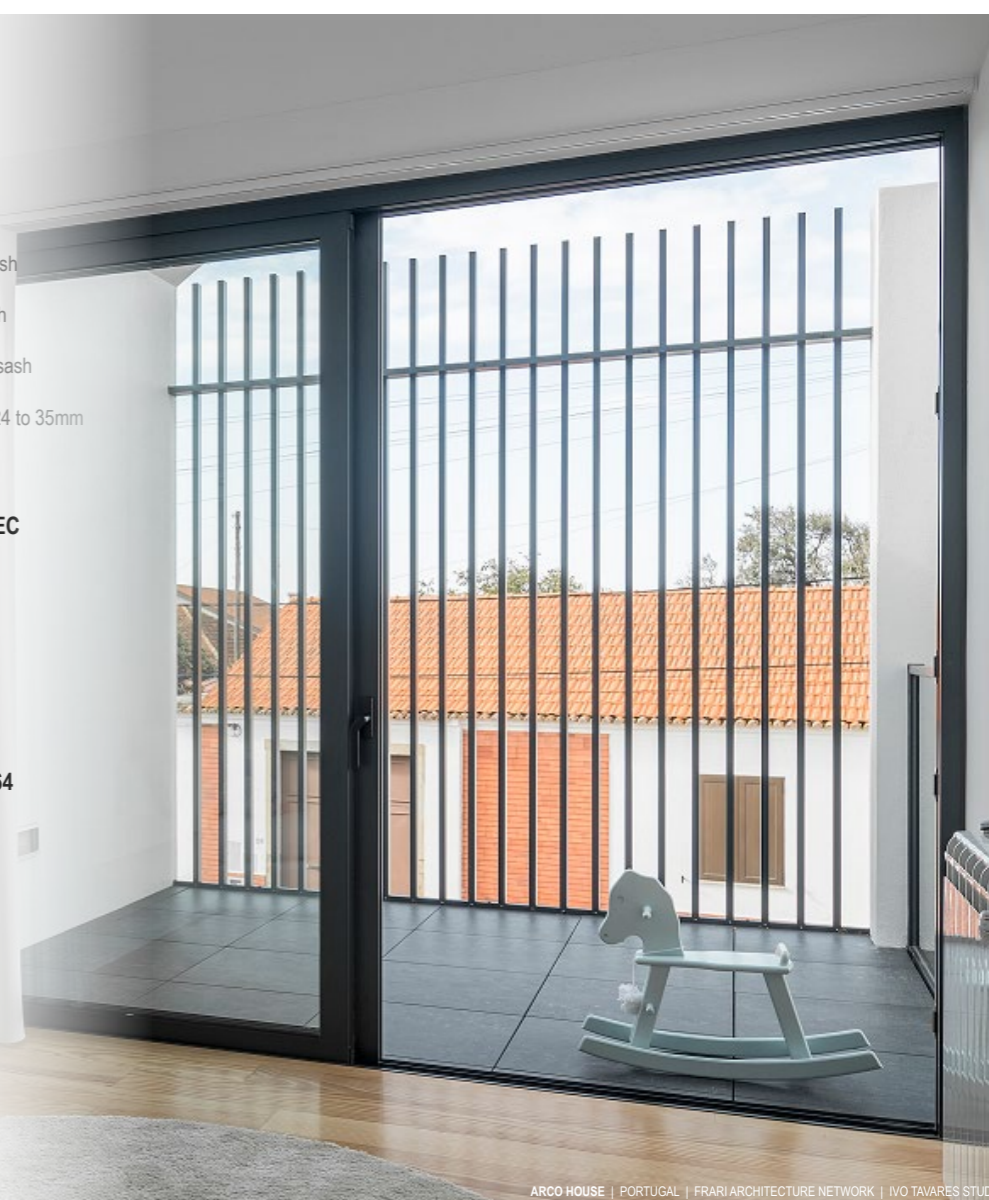
Permeabilidade ao AR: **4**
Perméabilité à l'AIR | AIR Permeability
Estanquidade à ÁGUA: **6A**
Étanchéité à l'EAU | WATER Tightness
Resistência ao VENTO: **B2**
Résistance au VENT | WIND Resistance

Ensaio | Essais | Test CSTB BV18-0164

Permeabilidade ao AR: **3**
Perméabilité à l'AIR | AIR Permeability
Estanquidade à ÁGUA: **6B**
Étanchéité à l'EAU | WATER Tightness
Resistência ao VENTO: **C2**
Résistance au VENT | WIND Resistance

Coefficiente Transmissão TÉRMICA

Coefficient de transmission THERMIQUE
THERMAL Transmittance
Ensaio | Essais | Test CSTB DBV21-02531
U_w = 2,10 W/m²K (NF EN ISO 10077-1)
U_g = 1,00 W/m²K



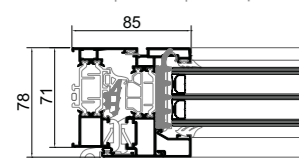
ST sistema de batente de 71mm com corte térmico
 système à trappe de 71mm à rupture de pont thermique
 71mm opening system with thermal break

O sistema ST foi projetado para responder às necessidades de grande conforto. A combinação deste sistema com perfis termicamente melhorados com vidros seletivos duplos ou triplos proporciona altas prestações de isolamento térmico e/ou acústico, respondendo assim às maiores exigências da construção sustentável.

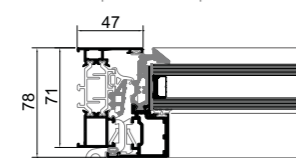
Le système ST à été conçu pour répondre aux besoins d'un grand confort. La combinaison de ce système de profilés thermiques renforcées avec double ou triple vitrage fournit une isolation de haute performance thermique et/ou acoustique, répondant ainsi aux exigences croissantes de la construction durable.

The ST system was designed to meet the needs of great comfort. The combination of this system of profiles thermally enhanced with selective double or triple glazing provides high performance of thermal and/or acoustic insulation, thereby answering to the increasing demands of sustainable construction.

ST-Clássica | Classic | Classique



ST-Ocultas | Concealed | Caché



HOUSE IN SWEDEN | SWEDEN | REALSTELLIGENCE PART OF INVESTELLIGENCE GROUP



HOUSE IN SWEDEN | SWEDEN | REALSTELLIGENCE PART OF INVESTELLIGENCE GROUP

Peso máximo/folha: 70Kg a 180Kg (consoante a tipologia)
 Poids maximal/vantail (selon la typologie) | Maximum weight/sash (according to typology)
 Enchimento: De 18 a 54mm (ST) | 32mm (ST-Ocultas)
 Remplissage: De 18 à 54mm (ST) | 32mm (ST-Concealed)
 Filling: From 18 to 54mm (ST) | 32mm (ST-Ouvrant Caché)

Ensaio | Essais | Test CLX 062 / 15 - ITeCons

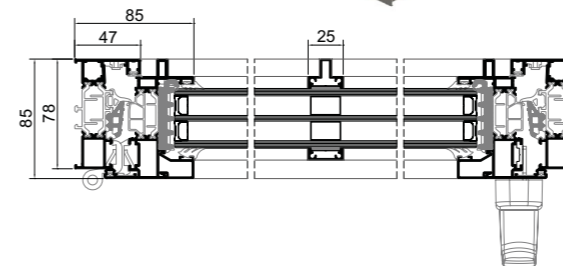
Permeabilidade ao AR: 4
 Perméabilité à l'AIR | AIR Permeability
 Estanquidade à ÁGUA: E1350
 Étanchéité à l'EAU | WATER Tightness
 Resistência ao VENTO: C5
 Résistance au VENT | WIND Resistance

Coefficiente Transmissão TÉRMICA
 Coefficient de transmission THERMIQUE | THERMAL Transmittance
 Ensaio | Essais | Test UNE-ISO 13947:2005
Uw = 0,99 W/m²K
 Ug = 0,50 W/m²K - Vidro triplo | Triple vitrage | Triple glazing
Uw = 1,38 W/m²K
 Ug = 1,00 W/m²K - Vidro duplo | Double vitrage | Double glazing

Isolamento ACÚSTICO
 Isolation ACOUSTIQUE | ACOUSTIC Insulation
 Ensaio | Essais | Test ACL 358/20 - ITeCons
Rw = 45dB (-1; -4)
 Rw (IGU) = 49dB

ST-Steel sistema de batente de 78mm com corte térmico
 système à trappe de 78mm à rupture de pont thermique
 78mm opening system with thermal break

À família ST junta-se agora a vertente ST-Steel que pretende recriar com o alumínio, as linhas dos caixilhos de aço.
 À la famille ST s'ajoute désormais la gamme ST-Steel, qui vise à recréer avec de l'aluminium, les lignes des cadres en acier.
 The ST-Steel line joins the ST family, which aims to recreate with aluminium, the lines of the steel frames.



Peso máximo/folha: 130Kg a 180Kg (consoante a tipologia)
 Poids maximal/vantail (selon la typologie) | Maximum weight/sash (according to typology)
 Enchimento: De 18 a 54mm
 Remplissage: De 18 à 54mm | Filling: From 18 to 54mm



HOUSE IN LEIRIA | PORTUGAL

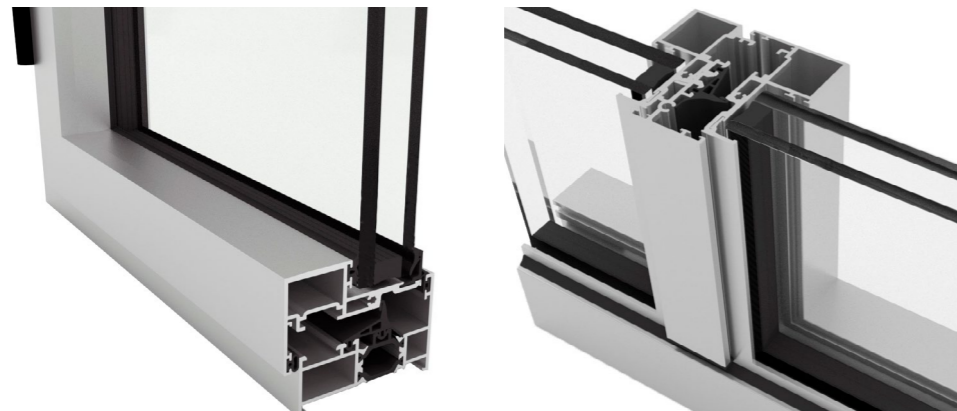
LT sistema de batente de 67mm com corte térmico
 système à frappe de 67mm à rupture de pont thermique
 67mm opening system with thermal break



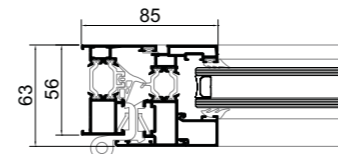
O sistema LT foi projetado para responder às necessidades de grande conforto. A combinação deste sistema com vidros triplos seletivos proporciona altas prestações de isolamento térmico e/ou acústico.

Le système LT a été conçu pour répondre aux exigences de grand confort. La combinaison de ce système et du triple vitrage procure de hautes prestations d'isolation thermique et acoustique.

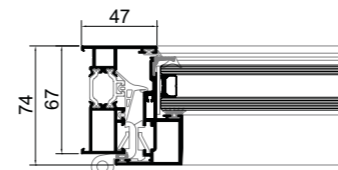
The LT system is designed to provide great comfort. The combination of this system with selective triple glazing offers high thermal and/or acoustic insulation.



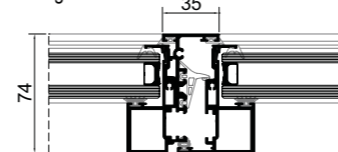
LT-Clássica | Classic | Classique



LT-Ocultia | Concealed | Caché



LT-LightFrame



Área máxima/folha: 2,60m² (Para LT-Ocultia)
 Surface maximale/vantail - (For LT-Concealed)
 Maximum area/sash - (Pour LT-Ouvrant Caché)
 Peso máximo/folha: 70Kg a 180Kg (consoante a tipologia)
 Poids maximal/vantail (selon le typologie)
 Maximum weight/sash (according to typology)
 Enchimento: De 14 a 50mm (LT) | 28mm (LT-Ocultia)
 Remplissage: De 14 à 50mm (LT) | 28mm (LT-Concealed)
 Filling: From 14 to 50mm (LT) | 28mm (LT-Ouvrant Caché)

Ensaio | Essais | Test 34/08 - LNEC/LEC

Permeabilidade ao AR: **4**
 Perméabilité à l'AIR | AIR Permeability
 Estanquidade à ÁGUA: **E900**
 Étanchéité à l'EAU | WATER Tightness
 Resistência ao VENTO: **C5**
 Résistance au VENT | WIND Resistance

Ensaio | Essais | Test CSTB DBV21-02515

Permeabilidade ao AR: **4**
 Perméabilité à l'AIR | AIR Permeability
 Estanquidade à ÁGUA: **7B | 5A**
 Étanchéité à l'EAU | WATER Tightness
 Resistência ao VENTO: **C2**
 Résistance au VENT | WIND Resistance

Coefficiente Transmissão TÉRMICA

Coefficient de transmission THERMIQUE | THERMAL Transmittance
 Ensaio | Essais | Test CSTB DBV21-02531

U_w = 1,60 W/m²K (NF EN ISO 10077-1) - LT 85
 U_g = 1,00 W/m²K - Vidro duplo | Double vitrage | Double glazing
U_w = 1,30 W/m²K (NF EN ISO 10077-1) - LT 85
 U_g = 0,60 W/m²K - Vidro triplo | Triple vitrage | Triple glazing
U_w = 1,70 W/m²K (NF EN ISO 10077-1) - LT 88
 U_g = 1,00 W/m²K - Vidro duplo | Double vitrage | Double glazing
U_w = 1,30 W/m²K (NF EN ISO 10077-1) - LT 88
 U_g = 0,60 W/m²K - Vidro triplo | Triple vitrage | Triple glazing

Isolamento ACÚSTICO

Isolation ACOUSTIQUE | ACOUSTIC Insulation
 Ensaio | Essais | Test ACL 194/19 - ITeCons

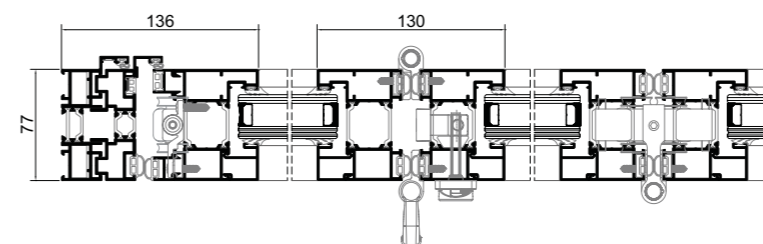
R_w = 40dB (-1; -5)
 R_w (IGU) = 41dB

HT sistema de harmónio com corte térmico
 système repliable à rupture de pont thermique
 folding system with thermal break

O sistema de harmónio HT apresenta grande capacidade térmica e bastante potencial para a aplicação em grandes vãos, nos quais o principal objetivo é obter o máximo de vista livre aquando da sua abertura. Desenhado para tipologias entre 2 e 7 folhas, este sistema adapta-se perfeitamente a todo o tipo de exigências arquitectónicas apresentando elevada robustez e facilidade de manuseamento.

Le système repliable HT a une grande capacité thermique et un grand potentiel pour une application sur de grandes cadres, dans lequel l'objectif principal est d'obtenir le maximum de visibilité libre lorsqu'il est ouvert. Conçu pour des typologies entre 2 et 7 vantaux, ce système s'adapte parfaitement à tous types d'exigences architecturales présentant une grande résistance et une maniabilité.

The HT folding system has great thermal capacity and a lot of potential for application in large spans, in which the main objective is to obtain the maximum free view when it is opened. Designed for typologies between 2 and 7 sashes, this system adapts perfectly to all types of architectural requirements presenting high strength and ease of handling.



Peso máximo/folha: 100Kg | 120Kg
 Poids maximal/vantail | Maximum weight/sash
 Enchimento: De 14 a 50mm
 Remplissage: De 14 à 50mm | Filling: From 14 to 50mm
 Aberturas: De 2 a 7 folhas
 Ouvertures: De 2 à 7 vantaux | Openings: From 2 to 7 sashes



Ensaio | Essais | Test CLX 015A/22 - ITeCons

Permeabilidade ao AR: **4**
 Perméabilité à l'AIR | AIR Permeability
 Estanquidade à ÁGUA: **7A**
 Étanchéité à l'EAU | WATER Tightness
 Resistência ao VENTO: **B1**
 Résistance au VENT | WIND Resistance



Painel Compósito

painel composto de alumínio
panneau composite d'aluminium
aluminium composite panel

O painel Euro2000, constituído por um núcleo em resinas termoplásticas e por chapa de alumínio pelo interior e exterior, possui excelentes propriedades mecânicas, com um alto grau de isolamento acústico, alta resistência ao impacto, elevada rigidez e peso reduzido. Dependendo da finalidade da aplicação, o painel pode ser standard (PE), pára-chamas (FR) ou corta-fogo (A2).

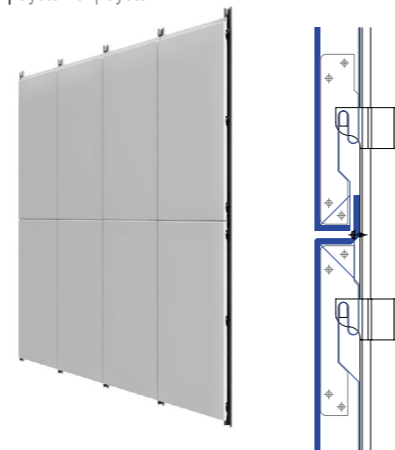
Le panneau Euro2000 constitué d'un noyau de résines thermoplastiques (polyéthylène à faible densité) et de plaque en aluminium pour l'intérieur et l'extérieur, possède d'excellentes propriétés mécaniques, un fort degré d'isolement acoustique, une grande résistance contre l'impact, un fort degré de rigidité et un poids réduit. En fonction de l'application visée, le panneau peut être standard (PE), retardateur de flamme (FR) ou ignifuge (A2).

The Euro2000 panel, consisting of a core in thermoplastic resins (low density polyethelene) and aluminum foil from the inside and outside, has excellent mechanical properties, a high degree of acoustic insulation, high impact resistance, increased rigidity and weight reduction. Depending on the purpose of the application, the panel can be standard (PE), fire retardant (FR) or fireproof (A2).



INDUSTRIAL BUILDING | PORTUGAL

Sistema | Système | System K7

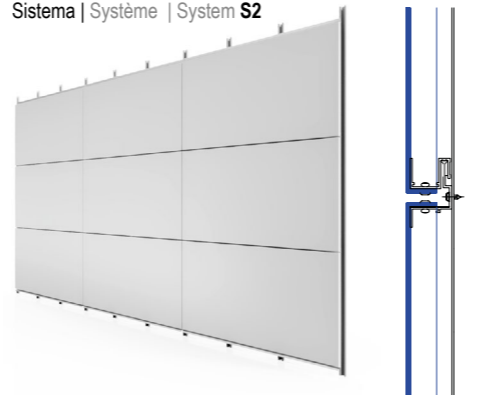


Sistema de fixação oculta de rápida montagem em que a modulação do painel pode ser tanto horizontal como vertical.

Système occulte d'assemblage rapide, dans lequel la modulation du panneau peut être horizontale ou verticale.

Concealed quick-fitting system, in which the modulation of the panel can be both horizontal as vertical.

Sistema | Système | System S2



Especialmente estudado para a execução de fachadas com modulação horizontal, este sistema de fixação macho-fêmea permite uma aplicação mais rápida, reduzindo os tempos de montagem.

Spécialement conçu pour les façades modulés à l'horizontale, ce système de fixation mâle-femelle permet une application plus rapide, ce qui réduit les temps de montage.

Specially designed for horizontally modulated facades, this male-female fastening system allows faster application, reducing assembly times.

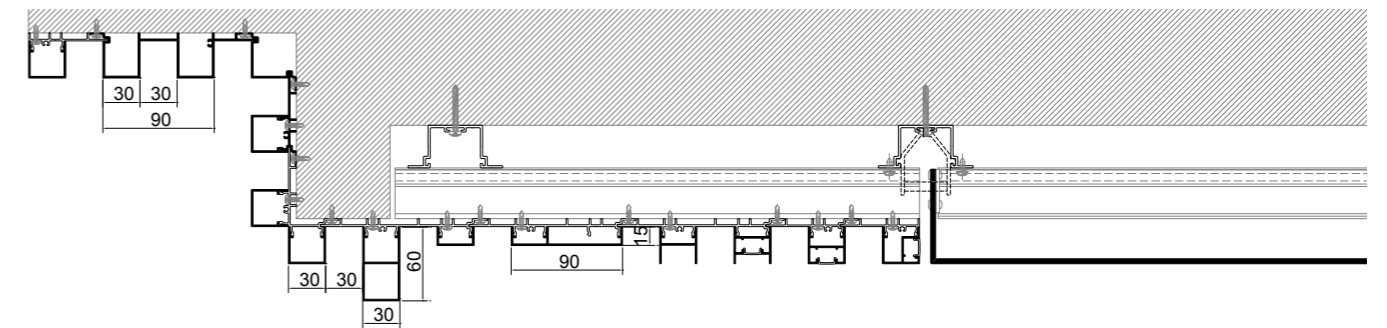
QS-Rev

revestimento decorativo para fachadas
revêtement décoratif pour façades
decorative facade cladding

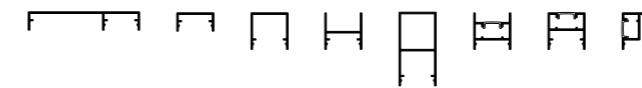
Sistema versátil para revestimento de fachadas, de simples e rápida execução. Consoante o perfil de capa aplicado e o acabamento escolhido (lacados ou anodizados), o resultado final pode ter diversas aparências, dotando as fachadas de um visual mais tradicional ou mais arrojado. Este sistema foi desenvolvido de modo a permitir a compatibilização com o revestimento em painel composto possibilitando assim uma infinidade de soluções.

Système versatile de revêtement de façades, simple et rapide à installer. En fonction du capot de revêtement appliqué et de la finition choisie (laqué ou anodisé), le résultat final présente des apparences différentes, donnant aux façades un aspect plus traditionnel ou plus audacieux. Ce système a été développé pour permettre la compatibilité avec le revêtement en panneau composite, permettant ainsi un nombre infini de solutions.

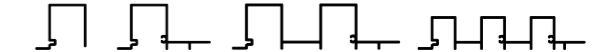
Versatile system for cladding facades, simple and quick to install. Depending on the cover profile to be applied and the finish chosen (lacquered or anodised), the final result features different looks, giving the façades a more traditional or a bolder design. This system was developed to allow the compatibility with the composite panel cladding, thus enabling an infinite number of solutions.



Capas aplicadas com perfil de fixação
Capots appliqués avec un profile de fixation
Covers applied with fixing profile



Capas de fixação direta
Capots à fixation directe
Direct fixing covers



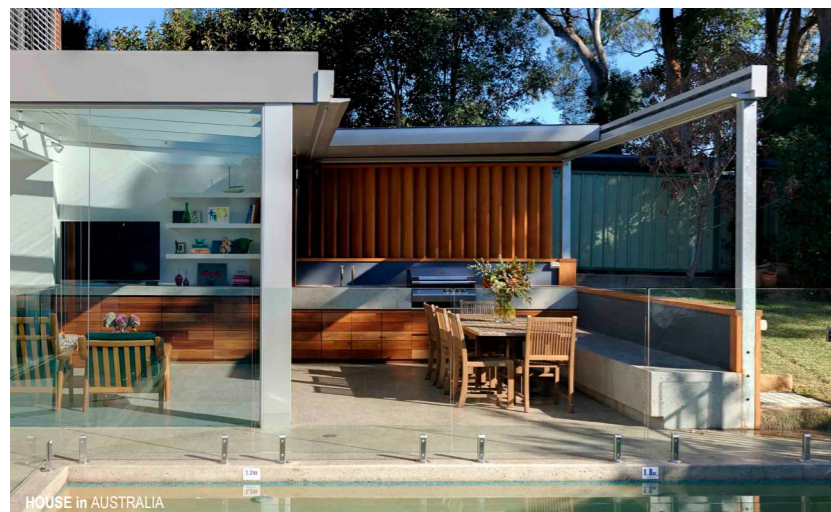
OR - Pérgola

sistema de pérgola bioclimática com lâminas orientáveis e retráteis
 système pergola bioclimatique avec lames réglables et rétractables
 bioclimatic pergola system with adjustable and retractable louvers

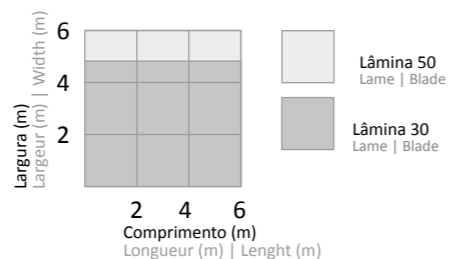
O sistema OR é um sistema de pérgolas autoportante em alumínio que permite a aplicação de lâminas motorizadas orientáveis e retráteis. Foi concebido para aproveitamento de espaço ao ar livre, alinhado com as novas tendências de arquitectura minimalista. Apresenta um design com linhas direitas, numa combinação de várias tipologias, sublime e elegante com a ocultação de qualquer sistema de fixação. A cobertura integra um conjunto de lâminas em alumínio que têm duplo funcionamento: de orientação para efectivar sombra e retráctil para um usufruto total do sol quando o tempo está mais frio. O fecho total das lâminas protege da chuva e a inclinação suave destas permite a orientação das águas pluviais para uma movimentação da água mais acelerada para os canais de evacuação pré concebidos. Com sistemas integrados paralelos como opção, permite gerir, luz, vento e temperatura.

Le système OR est un système de pergola autoportant en aluminium qui permet l'application de lames motorisées rétractables et orientables. Ce système a été conçu pour profiter de l'espace à l'air libre, en ligne avec les nouvelles tendances de l'architecture minimaliste. Il présente un design aux lignes droites, en combinaison avec diverses typologies, sublime et élégante avec l'ocultation de tout système de fixation. La couverture intègre un ensemble de lames en aluminium qui ont une double fonction : orientation pour créer des atmosphères préférentielles d'ombrage et rétractabilité pour profiter du soleil quand il fait plus froid. La fermeture totale des lames protège de la pluie et l'inclinaison suave de celles-ci permet l'orientation des eaux pluviales pour un mouvement de l'eau plus accéléré vers les canaux d'évacuation pré-conçus. Avec l'option des systèmes intégrés parallèles, ce système permet de gérer la lumière, le vent et la température.

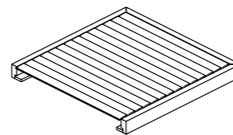
The OR system is a self-supporting aluminium pergola system, which allows the fitting of orientable and retractable motorized louvers. It was conceived in order to maximize the use of the open-air space, in line with the new trends of minimalist architecture. It features a straight lines design, with a combination of several typologies, sublime and elegant with the occultation of all setting devices. The pergola embeds a set of aluminium louvers which have a dual functionality: orientation in order to create preferential shadow atmospheres and retractability in order to fully enjoy the benefits from the sun when it's colder outside. The full shutting of the blades gives shelter from the rain and their smooth leaning allows the orientation of the rainwater to an accelerate water movement to pre-conceived channels. With the optional integrated parallel systems, the system allows to manage the light, the wind and the temperature.



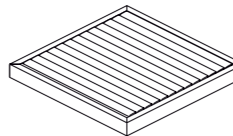
Dimensão da coluna: 200mm x 200mm
 Dimension de la colonne | Column dimension
 Altura máxima da coluna: 3000m
 Hauteur maximale de la colonne | Column maximum height
 Dimensões de lâmina (LxA): 217mm x 30mm | 217mm x 50mm
 Dimensions de la lame (LxH) | Blade dimensions (WxH)
 Campo de aplicação:
 Domain d'application | Application range



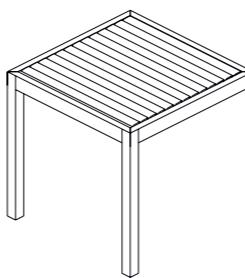
Aro entre paredes, sem colunas, três lados
 Cadre entre les murs, sans colonnes, trois côtés
 Frame between walls, without columns, U shape



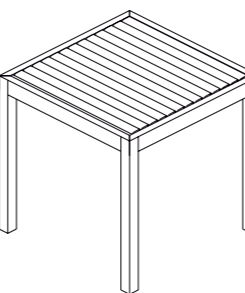
Aro entre paredes, sem colunas
 Cadre entre les murs, sans colonnes
 Frame between walls, without columns



Aro completo, duas colunas
 Cadre complète, deux colonnes
 Complete frame, two columns



Aro completo, quatro colunas
 Cadre complète, quatre colonnes
 Complete frame, four columns

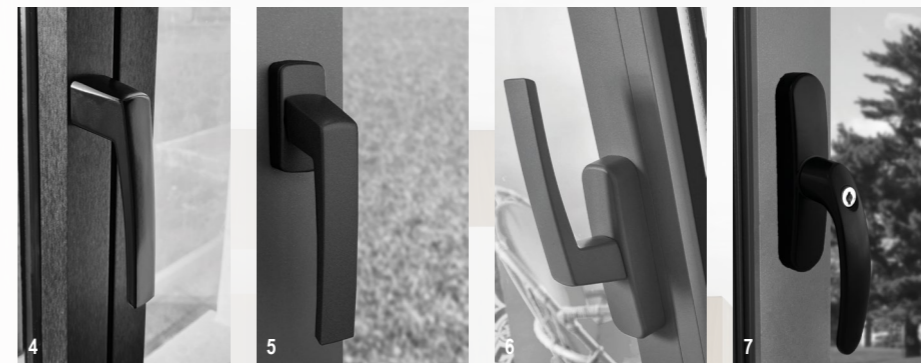


Puxadores e Cremones Poignées et Crémones Handles and Cremones



Portas Portes | Doors

- 1_Puxador de porta minimalista Cubic
 Poignée de porte minimaliste Cubic
 Minimalist door handle Cubic
- 2_Puxador de porta duplo Cubic
 Poignée de porte double Cubic
 Double door handle Cubic
- 3_Puxador de porta duplo 615
 Poignée de porte double 615
 Double door handle 615



Aberturas de batente Ouvertures à frappe | Side-hung openings

- 4_Manete minimalista Cubic
 Poignée minimaliste Cubic
 Minimalist handle Cubic
- 5_Manete de quadra Cubic
 Poignée de tige carrée Cubic
 Handle with spindle Cubic
- 6_Cremone oscilo-batente Cubic
 Crémonne oscillo-battant Cubic
 Tilt-and-turn cremone Cubic
- 7_Cremones oscilo-batente 645 - 645K
 Crémonnes oscillo-battant 645 - 645K
 Tilt-and-turn cremones 645 - 645K

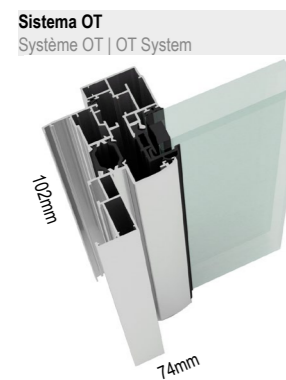


Aberturas de correr Ouvertures coulissantes | Sliding openings

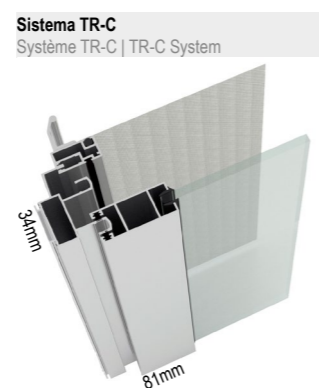
- 8_Fecho lateral OS N.4
 Fermeture latéral OS N.4
 Lateral latch OS N.4
- 9_Fecho central OS N.5
 Fermeture central OS N.5
 Central latch OS N.5
- 10_Puxador Slim XS
 Poignée Slim XS
 Handle Slim XS
- 11_Cremone multiponto minimalista Novem
 Crémonne multipoint minimaliste Novem
 Minimalist cremone multipoint Novem
- 12_Fecho de embutir R2511X
 Fermeture d'encastrer R2511X
 Flush-mounted latch R2511X
- 13_Fecho de embutir 180°
 Fermeture d'encastrer 180°
 Flush-mounted latch 180°
- 14_Puxador Slim embutir
 Poignée d'encastrer Slim
 Flush-mounted handle Slim
- 15_Cremone S/PE para elevável
 Crémonne S/PE pour élévable
 Lift-and-slide cremone S/PE



Sistemas de batente
Systèmes à frappe
Side-hung openings



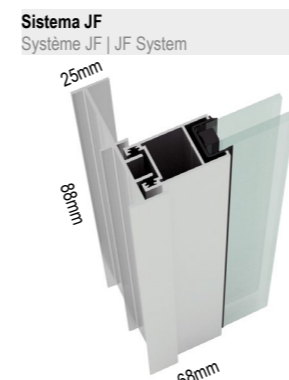
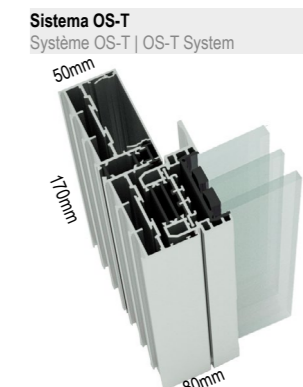
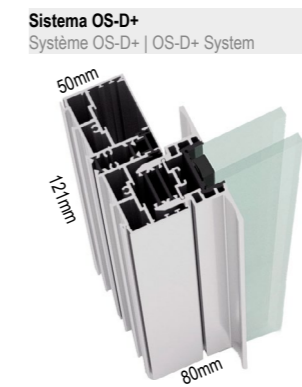
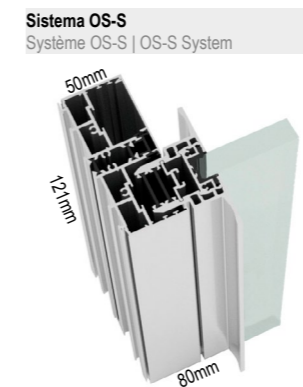
Sistemas integrados
Systèmes intégrés
Integrated systems



Sistemas de alumínio-madeira
Systèmes d'aluminium-bois
Aluminium-wood systems



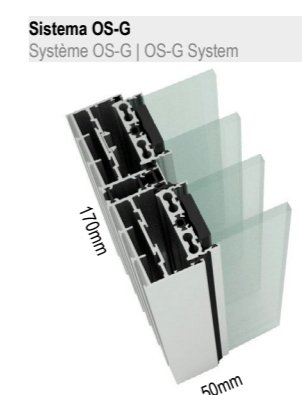
Sistemas de correr
Systèmes coulissants
Sliding systems



Sistemas de portas
Systèmes de portes
Doors openings



Sistemas de guilhotina
Systèmes de guillotine
Guillotine systems



Sistemas de fachada e cobertura
 Systèmes de mur rideau et couverture
 Curtain wall and roof systems

Sistema FC-Estrutural
 Système FC-Mur-rideau
 FC System-Capped curtain wall



Sistema FC-Horizonte
 Système FC-Mur-rideau horizontale
 FC System-Horizontal capped curtain wall



Sistema FC-Semi-oculta
 Système FC-Mur-rideau VEP
 System FC-VEB curtain wall



Sistema FC-Oculta
 Système FC-Mur-rideau VEC
 System FC-VEC wall



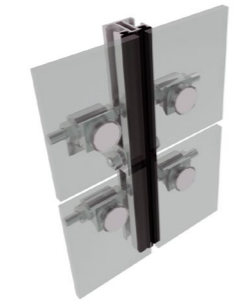
Sistema FC-DEC
 Système FC-DEC
 System FC-DEC



Sistema FA - Agrafada
 Système FA - Agrafée
 FA System - Suspended curtain wall



Sistema FA-Revestimento
 Système FA-Revêtement
 FA-Cladding System

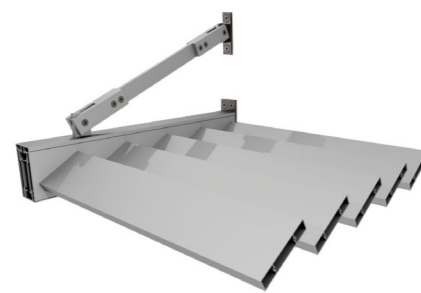


Sistema V - Coberturas
 Système V - Couvertures
 V System - Covering



Sistemas de sombreamento
 Systèmes d'ombrage
 Shading systems

Sistema QS-LP - Palas de sombreamento
 Système QS-LP - Lames d'ombrage
 QS-LP System - Shading louvers



Sistema QS - Quebra-sol
 Système QS - Lames brise soleil
 QS System - Sun shade louvers



Sistema QS-Revestimento
 Système QS-Revêtement
 QS-Coating louvers System

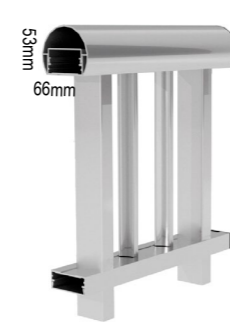


Sistemas de gradeamento
 Systèmes de garde-corps
 Railing systems

Sistema AV - Guarda corpos em vidro
 Système AV - Garde-corps en verre
 AV System - Glass railing



Sistema NC - Gradeamento e corrimão
 Système NC - Garde-corps et main courante
 NC System - Railing and handrail

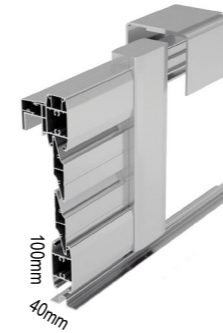


Sistema NG - Gradeamento e corrimão
 Système NG - Garde-corps et main courante
 NG System - Railing and handrail

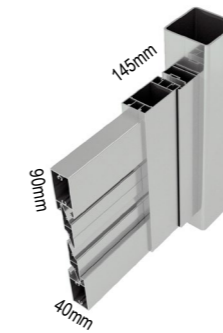


Sistemas de portões e portadas
 Systèmes de portails et volets
 Gates and shutter systems

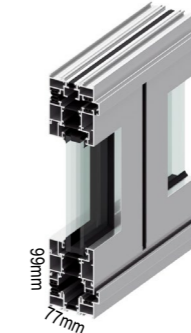
Sistema PA+ - Portões de correr
 Système PA+ - Portails coulissant
 PA+ - System Sliding gates



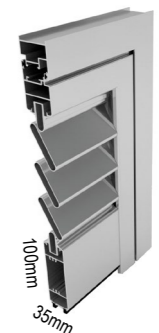
Sistema PA+ - Portões de batente
 Système PA+ - Portails à battant
 PA+ System - Side-hung gates



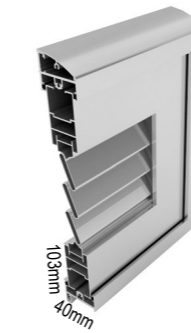
Sistema HT - Portadas de harmónio
 Système HT - Volets d'hamonium
 HT System - Folding shutters



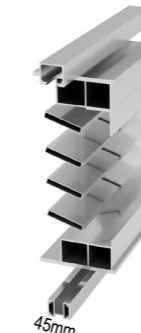
Sistema PB - Portadas de batente
 Système PB - Volets à battant
 PB System - Side-hung shutters



Sistema PC - Portadas de correr
 Système PC - Volets coulissantes
 PC System - Sliding shutters



Sistema PC-L 1Rail
 Système PC-L 1Rail
 PC-L 1Rail System

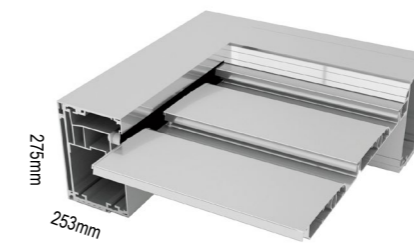


Sistema PC-L 2Rail
 Système PC-L 2Rail
 PC-L 2Rail System

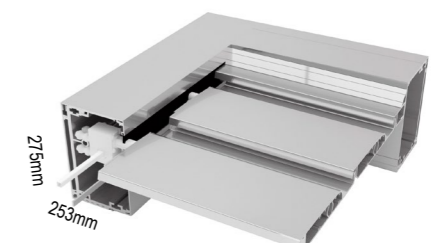


Sistemas complementares
 Systèmes complémentaires
 Complementary systems

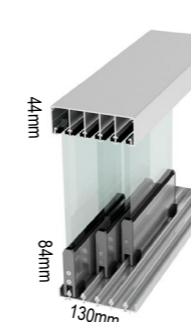
Sistema OR - Pérgola orientável
 Système OR - Pergola réglable
 OR System - Adjustable pergola



Sistema OR-Pérgola retrátil
 Système OR - Pergola rétractable
 OR System - Retractable pergola



Sistema OR-PV
 Système OR-PV
 OR-PV System



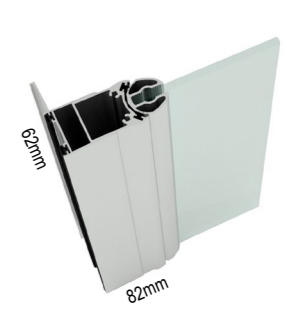
Sistema DM - Divisórias
 Système DM - Cloisons
 DM System - Partitions



Sistema RD - Rodapés
 Système RD - Plinthes
 RD System - Skirting board



Sistema RB - Resguardo banheira
 Système RB - Pare duche
 RB System - Shower enclosure



VIDRO

transformação do vidro
transformation du verre
glass processing

Produtos | Produits | Products

Vidro duplo Double vitrage Double glazing	Vidro temperado Verre trempé Tempered glass
Vidro duplo com estore interior	Vidro temperado com HST Verre trempé avec HST HST glass
Double vitrage avec store intérieur Double glazed with inner blinds	Vidro termoendurecido Verre thermodurci Heat strengthened glass
Vidro triplo Triple vitrage Triple glazing	Mecanização Mécanisation Mechanization:
Vidro isolante com gás Verre isolant avec gaz Insulated glass with gas	Furação Perçage Drilling
Vidro controlo térmico Verre de contrôle thermique Enhanced thermal insulation	Corte Coupe Cut
Vidro controlo acústico Verre de contrôle acoustique Acoustic glazing	Arestas Arête Edges
Vidro laminado PVB Verre feuilleté PVB Laminated PVB	Bisel Biseau Bevel
Vidro laminado SentryGlas® Verre feuilleté SentryGlas® Laminated SentryGlas®	Rincon
Vidro laminado P.V.B. com pintura digital	Têmpera Trempe Tempering
Verre feuilleté PVB avec peinture digital Laminated PVB glass with digital painting	HST
Vidro laminado EVA Verre feuilleté EVA Laminated EVA glass	Laminação Lamination Lamination
Vidro laminado acústico Verre feuilleté acoustique Acoustic laminated glass	Foscagem Dépolissage Frosted glass
Vidro multi-laminado Verre multi-feuilleté Multi laminated glass	Decoração por gravação Décoration pour empreinte Decoration by recording
Vidro Segurança Verre de sécurité Safety glass	Serigrafia Sérigraphie Serigraphy
Vidro Anti-intrusão Verre anti-intrusion Intruder resistant glass	Opacificação Opacification Opacifying glass
Vidro Anti-projétil Verre anti-projectife Bullet resistant glass	



ESPAÇO INDUSTRIAL | PORTUGAL



POSTO TURISMO DA HORTA | PORTUGAL



PARQUE URBANO ANADIA | RUI ROSMANINHO ARCHITECTURE | PORTUGAL



Refusão



Extrusão



Tratamento Superfícies



Sistemas de Caixilharia



Vidro



Painel Compósito

ALFA SUL

📍 EN Lisboa-Sintra Km 14
2725-397 Mem Martins
☎ (+351) 219 265 090*
☎ (+351) 219 265 098*
✉ alfa.sul@sosoares.pt

ALULIDER

📍 Pav. Industrial H - Plataforma 13D
Zona Franca Industrial
9200-047 Caniçal - Madeira
☎ (+351) 291 960 488*
☎ (+351) 291 960 497*
✉ alulider@sosoares.pt

PORTALEX

📍 Estrada de S. Marcos, 23
2735-521 Cacém
☎ (+351) 210 412 500*
☎ (+351) 210 412 507*
✉ comercial@portalex.eu

SOSOARES

📍 Rua do Campo Alegre, 474
4150-170 Porto
☎ (+351) 226 096 709*
☎ (+351) 226 005 642*
✉ comercial@sosoares.pt

* Chamada para a rede fixa nacional Portuguesa | Appels vers le réseau fixe Portugais | Portuguese fixed network call

www.sosoares.pt